

Türkiye Cumhuriyeti İle Irak Cumhuriyeti Arasında Kültürel ve Bilimsel Yardımlaşma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun

(Resmî Gazete ile yayımı : 30 . 3 . 1977 - Sayı : 15894)

No.
2086

Kabul tarihi
17 . 3 . 1977

MADDE 1. — Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Irak Cumhuriyeti Hükümeti arasında 25 Nisan 1974 tarihinde imzalanmış bulunan «Türkiye Cumhuriyeti ile Irak Cumhuriyeti arasında Kültürel ve Bilimsel Yardımlaşma Anlaşması»nın onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2. — Bu Kanun onay belgelerinin teati edildiği tarihten itibaren yürürlüğe girer.

MADDE 3. — Bu Kanunu Bakanlar Kurulu yürütür.

TÜRKİYE CUMHURİYETİ İLE IRAK CUMHURİYETİ ARASINDA KÜLTÜREL VE BİLİMSSEL YARDIMLAŞMA ANLAŞMASI

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Irak Cumhuriyeti Hükümeti, iki komşu ülke arasında kültür ve uygarlık alanlarında esasen mevcut geleneksel bağları güçlendirmek ve çeşitli kültürel, bilimsel ve teknik işbirliğini geliştirmek amacı ile bir Kültürel ve Bilimsel Yardımlaşma Anlaşması akdine karar vermişler ve aşağıdaki konularda görüş birliğine varmışlardır.

Madde : I

Âkit Taraflar Birleşmiş Milletler Yasası ülkelerine ve karşılık esasına dayanarak çeşitli kültür, öğrenim, eğitim, bilim, teknik ve spor alanlarında işbirliği ile yardımlaşmayı ve anılan alanlarda edindikleri tecrübeler ve kaydettikleri gelişmeler hakkında bilgi teatisini teşvik edeceklerdir.

Madde : II

Âkit Taraflar yekdiğerinin tarihleri, dilleri ve coğrafyalarına ait belgeler üzerinde araştırmalar yapılmasını, kurslar düzenlemesini ve üniversitelerinde yararlanmak üzere etütler hazırlanmasını kolaylaştıracaklardır.

Madde : III

Âkit Taraflar karşılık esası ve yürürlükte bulunan mevzuatları çerçevesinde, yekdiğerinin ülkesinde kültür merkezlerinin geliştirilmesine çalışacaklardır.

Madde : IV

Âkit Taraflar okullarında, yekdiğerinin tarih ve coğrafyasının gerçekler ve bilimsel kıstaslara uygun şekilde okutulması için gayret sarf edeceklerdir.

Madde : V

Âkit Taraflar öğrenim, eğitim, enformasyon, teknik kültür ve bilim alanlarında ilim adamı, üniversite öğretim üyeleri, araştırmacı, öğretmen, okutman ve uzman mübadelesini teşvik edeceklerdir.

Madde : VI

Âkit Taraflar, yürürlükte olan mevzuatları çerçevesinde, yekdiğerinin emrine burs tahsis edecekler ve karşı taraf vatandaşlarına okulları, yüksekokulları ve üniversitelerinde öğrenimlerini sürdürmeleri imkânını sağlayacaklardır.

Madde : VII

Âkit Taraflar bilimsel, teknik ve kültürel dallarda sergi ve sahne gösterilerini, sanatçı veya sanat grupları arasında ve spor faaliyetlerinde mübadeleyi teşvik ederler, film haftaları tertiplerler.

Madde : VIII

Âkit Taraflar yekdiğerine ait edebî, bilimsel, kültürel ve teknik eserlerin öz dillerine çevrilmesi, yayınlanması ve mübadelesini teşvik edeceklerdir.

Madde : IX

Âkit Taraflar iki ülkedeki eğitim, bilim, kültür, enformasyon, spor, meslek kuruluşları ve kütüphaneler arasında geniş çapta işbirliği ve yardımlaşmayı sağlamaya çalışacaklardır.

Madde : X

Âkit Taraflar ülkelerindeki spor kulüpleri ve izci kuruluşları arasında karşılıklı ziyaretler düzenlenmesini teşvik edeceklerdir.

Madde : XI

Bu anlaşma maddelerine uygun olarak ayrıntılı ve periyodik uygulama programlarının hazırlanması için, Âkit Tarafların temsilcilerinden teşekkül edecek bir Karma Komisyon kurulacaktır. Bu Komisyon en az iki yılda bir sırası ile Ankara ve Bağdat'ta toplanacaktır.

Madde : XII

Bu Anlaşma, Âkit Devletlerin Anayasa hükümleri uyarınca tasdik olunduktan sonra, tasdik belgelerini teatisi ile yürürlüğe girecek ve âkitlerden biri tarafından 6 ay önce ihbarla feshedilmedikçe, yürürlükte kalacaktır.

Madde : XIII

Bu Anlaşma, 1946 tarihinde Irak ile Türkiye arasında akdedilmiş bulunan Dostluk ve iyi Komşuluk Anlaşmasına ek 3 sayılı Protokolü yürürlükten kaldıracaktır.

Türkçe ve Arapça dillerinde, aynı derecede geçerli olmak üzere, iki örnek halinde Ankara'da 25 Nisan 1974 tarihinde tanzim ve imza edilmiştir.

Türkiye Cümhuriyeti Hükümeti adına
Dışişleri Bakanı
Turan Güneş

Irak Cumhuriyeti Hükümeti adına
Yüksek Eğitim ve Bilimsel Araştırma Bakanı
Dr. Hisham Al - Shawi

BU KANUNA AİT TUTANAKLAR

| Cilt | Millet Meclisi | | Cilt | Cumhuriyet Senatosu | |
|------|----------------|-----------------|------|---------------------|-------------|
| | Birleşim | Sayfa | | Birleşim | Sayfa |
| 11 | 52 | 34 | 30 | 30 | 324 |
| 19 | 100 | 472 | 32 | 41 | 199 |
| 20 | 107 | 57 | | 42 | 230:232 |
| 21 | 5 | 102 | | 43 | 251,274:276 |
| | 11 | 300:320 | | | |
| | 12 | 353,368,395:398 | | | |
| | 13 | 420,438,480:483 | | | |
| | 15 | 515,535,566:569 | | | |
| | 16 | 631,651,673:676 | | | |
| 22 | 17 | 6,26,58:61 | | | |
| | 18 | 115,146,163:166 | | | |
| | 20 | 178,207,210:213 | | | |
| | 22 | 278,286,287:290 | | | |
| | 26 | 439,458,459:462 | | | |
| | 27 | 480,499,512:515 | | | |
| | 28 | 543,547,548:551 | | | |
| | 29 | 565,585,591:594 | | | |
| | 30 | 619,638,652:655 | | | |
| 23 | 31 | 7,39,54:57 | | | |
| | 32 | 66,97,98:101 | | | |
| | 33 | 125,145,158:161 | | | |
| | 35 | 184,216,220:223 | | | |
| | 36 | 244,266,303:306 | | | |
| | 38 | 326,327,336:339 | | | |
| | 39 | 361,375,381:384 | | | |
| | 40 | 397,406,415:418 | | | |
| | 41 | 426,455,461:464 | | | |

I - Gerekçeli 325 S. Sayılı basmayazı Millet Meclisinin 11 nci Birleşimine, 684 S. Sayılı basmayazı Cumhuriyet Senatosununun 42 nci Birleşim tutanağına bağlıdır.

II - Bu kanunu; Millet Meclisi Millî Eğitim, Dışişleri ve Plan, Cumhuriyet Senatosu Millî Eğitim, Gençlik ve Spor ve Kültür, Dışişleri, Turizm ve Tanıtma ve Bütçe ve Plan komisyonları görüşmüştür.

III - Esas No. : 1/270.